

ITINERARIO DANTESCO TRANSFRONTALIERO

LEGGENDE DANTESCHE

Tra Mito e Storia nelle Terre di Confine

Italia / Slovenia

Itinerario di due giornate

Durata: 2 giornate**Percorso:**

Giorno 1: Tolmino (Slovenia) → San Daniele del Friuli (facoltativo) → Tolmezzo → Prampero (Italia)

Giorno 2: Progetti turismo letterario – area pedemontana e pordenonese (3 opzioni)

Tema: Dalle leggende dantesche al confine alla rete di turismo letterario del Friuli Venezia Giulia

SINTESI DEL PERCORSO

Questo itinerario esplora il fascino delle leggende dantesche nel territorio transfrontaliero tra Italia e Slovenia. Il primo giorno: arrivati a Tolmino, a pochi chilometri si aprono le gole della Tolminka, dove si raggiunge la Dantejeva jama (Grotta di Dante). Nel Tolminski muzej si conserva il busto di Dante scolpito da Mario Moschi (1929). Attraversato il confine, la Biblioteca Guarneriana di San Daniele del Friuli custodisce il Codice Fontaniniano. Tolmezzo — capoluogo della Carnia e partner del progetto DANTE Interreg — è la città del celebre “Ce fastu?” dantesco. Si conclude al Castello di Prampero a Magnano in Riviera, che custodisce la leggenda di una notte dantesca millenaria. Il secondo giorno è dedicato ai progetti di turismo letterario, con tre opzioni alternative: il percorso montano “Dall’Arzino al Cellina”; le “Passeggiate d’Autore” guidate da scrittori viventi oppure l’itinerario pasoliniano a San Vito al Tagliamento con il progetto letterario di Torrate di Chions.

GIORNO 1 — TOLMINO → TOLMEZZO → PRAMPERO

PROGRAMMA – GIORNO 1

Arrivo a Tolmino (Slovenia)

Gole della Tolminka e ingresso grotte

Dantejeva jama (Grotta di Dante)

Tolminski muzej: busto di Dante e mostra permanente

Attraversamento confine verso Italia

Arrivo Tolmezzo: Museo Carnico e centro storico

Torre Picotta e Via Oscura medievale

Castello di Prampero a Magnano in Riviera

Pernottamento

SLOVENIA

Le Grotte di Dante a Tolmino

Gole della Tolminka, Tolmino, Slovenia

Ubicazione: Gole della Tolminka, accesso da Tolmino centro (circa 2 km)

Orari: Aprile–Ottobre: 8:00–20:00 | Inverno: limitato

Ingresso: €7 adulti | €5 ridotto | Gratis <6 anni

Accessibilità: Difficile – scale e percorso naturalistico impegnativo

Info: dolina-soce.com/tolmin-gorges

Secondo la leggenda, il Sommo Poeta avrebbe visitato queste gole. La più antica attestazione di un passaggio di Dante in zona si fa risalire alla Cosmographia di Enea Silvio Piccolomini (1457). Il tedesco Bassermann (1902) credeva che il fiorentino avesse visitato personalmente la grotta e indicò di aver trovato la relazione nella descrizione dell'ultimo canto dell'Inferno. Secondo Bassermann la grotta non era che “il modello dell'abisso ove giace Lucifero”, mentre risalendo le grotte di Postumia ne rappresentavano l'uscita (Ziliotto, 1949). I riferimenti topografici sloveni includono il lago di Cerknica (lago gelato del Cocito) e il monte Javornik (“Tambernichi”, Inferno XXXII, 28).

Cosa vedere:

- ◆ Dantejeva jama (Grotta di Dante) – la grotta leggendaria
- ◆ Gole della Tolminka – ponti sospesi e cascate
- ◆ Confluenza fiumi Tolminka e Zadlaščica

Tolminski muzej – Il Busto di Dante

Mestni trg 4, 5220 Tolmino, Slovenia

Ubicazione: Mestni trg 4, centro di Tolmino

Orari: Mar–Ven 9:00–16:00 | Sab–Dom 13:00–17:00 | Lunedì chiuso

Ingresso: €5 adulti | €4 ridotto | €10 famiglie

Info: tol-muzej.si

Il Museo di Tolmino, ospitato nell'ex maniero Coronini, conserva il busto di Dante realizzato nel 1929 dallo scultore Mario Moschi su commissione di Firenze. Il piedistallo recava l'iscrizione: “Dante lungo i confini segnati da Dio. Da Firenze alla italiana Tolmino.” Per la popolazione slovena divenne simbolo dell'italianizzazione forzata. Dopo la Seconda Guerra Mondiale fu rimosso. Oggi, restaurato, è esposto come documento storico.

Nelle vicinanze di Tolmino:

- ◆ Patriarhov dvor – edificio storico, tradizione patriarcale aquileiese
- ◆ Bevkova domačija – Casa natale di France Bevk (1890-1970), Zakojca pri Cerknem | muzej-idrija-cerkno.si
- ◆ Domačija Cirila Kosmača – Casa di Ciril Kosmač (1910-1980), Slap ob Idrijci | soca-valley.com

ITALIA

Tolmezzo — La Città del “Ce fastu?” Dantesco

*Capoluogo della Carnia, Udine***Ubicazione:** Tolmezzo, capoluogo della Carnia**Info:** comune.tolmezzo.ud.it**Dante in Carnia:** danteincarnia.it

Tolmezzo, partner del progetto DANTE Interreg, è la città dove risuona il celebre “Ce fastu?” citato da Dante nel *De Vulgari Eloquentia* (I, xi). I primi scritti storici sulla visita di Dante in Friuli risalgono all’inizio del XVI secolo: Giovanni Candido nella *Commentariorum Aquilejensium libri octo*, e Iacopo Valvasone da Maniago nei *Successi della Patria del Friuli* (XVI sec., pubblicato 1823).

Cosa vedere:

- ◆ Museo Carnico “M. Gortani” – arti e tradizioni della Carnia
- ◆ Torre Picotta – panorama su Tolmezzo e le valli
- ◆ Via Oscura – tracciato medievale
- ◆ Centro storico con roggia e Duomo di San Martino
- ◆ Palazzo Frisacco – sede espositiva

Castello di Prampero

*Magnano in Riviera, Udine***Ubicazione:** Magnano in Riviera**Orari:** Lun, Mar, Mer, Ven: 11:00–13:00 | Gio: 11:00–13:00, 15:30–18:30 | Sab–Dom chiuso**Ingresso:** Verificare**Accessibilità:** Parziale**Info:** comune.magnanoinriviera.ud.it

La tradizione locale racconta che Dante avrebbe soggiornato al Castello di Prampero. Il progetto “Dante la notte nel castello millenario: la storia a portata di click” ha realizzato un’app mobile gratuita (iOS/Android, italiano/inglese) con tour virtuale a 360° degli ambienti e un avatar-giullare come guida virtuale, accessibile tramite QR code.

Biblioteca Guarneriana – Codice Fontaniniano (facoltativo)

*Via Roma 1, San Daniele del Friuli, Udine***Ubicazione:** Via Roma 1, San Daniele del Friuli**Orari:** Verificare orari aggiornati**Ingresso:** Verificare**Accessibilità:** Accessibile**Info:** guarneriana.it

La Biblioteca Guarneriana, fondata nel 1466, è la più antica biblioteca pubblica del Friuli. Conserva il Codice Fontaniniano della Divina Commedia, uno dei sei codici danteschi presenti in Friuli.

CODICI DANTESCHI IN FRIULI

Il Friuli Venezia Giulia conserva sei codici danteschi, testimonianza del «culto di Dante» nella regione (G. Vale). I tre principali:

- ◆ Biblioteca Guarneriana di San Daniele del Friuli – Codice Fontaniniano
- ◆ Biblioteca Arcivescovile e Bartoliniana di Udine – Codice Bartoliniano
- ◆ Biblioteca dell'Università di Udine – Codice Florio

Il Codice Claricini, confezionato quasi certamente a Cividale del Friuli (Griggio), è l'unico per il quale esistono elementi che provino una realizzazione in Friuli (Favaro, 2017, 26).

GIORNO 2 — PERCORSI DI TURISMO LETTERARIO

TRE PERCORSI ALTERNATIVI

Il secondo giorno è dedicato ai percorsi di turismo letterario nell'area pedemontana e pordenonese. I progetti sono distribuiti su un territorio ampio: tre opzioni alternative, ciascuna percorribile in giornata. I percorsi possono anche essere combinati parzialmente in base ai tempi e agli interessi del gruppo. Alcuni progetti prevedono eventi ed esperienze guidate a date fisse – è indicato il riferimento per verificare il calendario aggiornato.

OPZIONE A: DALL'ARZINO AL CELLINA – DOLOMITI FRIULANE

PROGRAMMA OPZIONE A

Vito d'Asio: partenza percorso letterario
Museo Casa Andreuzzi
Castello Cecconi
Fonti Solforose
Navarons di Meduno
Lago di Barcis e Val Cellina
Rientro

Dall'Arzino al Cellina: pietre e poeti raccontano

Percorso turistico-letterario di 46 km

Ubicazione: Vito d'Asio → Navarons di Meduno → Barcis in Val Cellina

Orari: Percorso sempre aperto e percorribile autonomamente

Ingresso: Gratuito

Accessibilità: Turismo culturale lento e sostenibile, rivolto a piccoli gruppi

Il progetto DANTE è co-finanziato dall'Unione europea nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Slovenia.

Projekt DANTE sofinancira Evropska unija v okviru Programa Interreg VI-A Italija-Slovenija.

Eventi: Letture sceniche, musica e animazioni teatrali a date fisse – verificare il calendario

Per informazioni e calendario eventi: ecomuseolisaganis.it

Il progetto valorizza il patrimonio culturale regionale attraverso un percorso turistico-letterario di 46 km, basato sull'approccio narrativo dello storytelling e supportato dalle nuove tecnologie. Sono stati individuati tre autori fortemente legati all'area delle Dolomiti friulane, nonché a Dante e agli ideali del Risorgimento. L'itinerario è un viaggio fisico nei luoghi e metaforico nel tempo. Il percorso include visite ai borghi e a luoghi di interesse culturale e naturalistico.

Tappe del percorso:

- ◆ Vito d'Asio – Borgo di partenza del percorso letterario
- ◆ Museo Casa Andreuzzi – Museo dedicato al patriota risorgimentale
- ◆ Castello Ceconi – Architettura castellana nelle Dolomiti friulane
- ◆ Fonti Solforose – Sorgenti naturali sulfuree
- ◆ Navarons di Meduno – Borgo storico
- ◆ Lago di Barcis – Lago alpino in Val Cellina, tappa finale

OPZIONE B: PASSEGGIATE D'AUTORE – LETTERATURA VIVENTE

PROGRAMMA OPZIONE B

Le Passeggiate d'Autore sono esperienze guidate dagli scrittori a date fisse. I percorsi restano fruibili autonomamente in qualsiasi momento. Si sceglie uno o due itinerari tra i quattro disponibili (durata: 2–3 ore ciascuno).

MATTINA (un itinerario a scelta):

Itinerario Alberto Cancian: Clauzetto e Pradis (parzialmente accessibile)

oppure

Itinerario Tullio Avoledo: Pinzano al Tagliamento

Pranzo in zona

POMERIGGIO (un itinerario a scelta):

Itinerario Odette Copat: Pordenone (accessibile)

oppure

Itinerario Odette Copat: Lago della Burida, Porcia (accessibile)

Rientro

Passeggiate d'Autore

Itinerari letterari con scrittori viventi del FVG

Orari: Percorsi permanenti, fruibili autonomamente

Passeggiate guidate: A date fisse con gli autori – verificare il calendario

Ingresso: Gratuito

Per informazioni e date: fiumeche canta.it

Il progetto propone un ciclo di itinerari turistico-letterari originali, ispirati alle opere di scrittori viventi legati al Friuli Venezia Giulia, tra cui Enrico Galiano, Tullio Avoledo, Alberto Cancian e Odette Copat. Tre passeggiate aperte al pubblico, guidate dagli autori nei luoghi che hanno ispirato le loro opere. Le passeggiate sono documentate da videomaker professionisti con video-documentari fruibili online.

Itinerari disponibili:

- ◆ Odette Copat: Pordenone – accessibile (rampe e marciapiedi)
- ◆ Odette Copat: Lago della Burida, Porcia – accessibile
- ◆ Tullio Avoledo: Pinzano al Tagliamento – accessibile
- ◆ Alberto Cancian: Clauzetto, Pradis – parzialmente accessibile (scale e sentiero)

Ulteriori località dei percorsi: Tramonti di Sotto, Lago di Redona, Movada, Ragogna

OPZIONE C: PASOLINI E LETTERATURA PORDENONESE

PROGRAMMA OPZIONE C

Partenza verso San Vito al Tagliamento

Sulle tracce di Pasolini: piazze di San Vito (percorso immersivo)

Collegamento a Casarsa della Delizia (luoghi pasoliniani)

Pranzo in zona

Lâ di là / Andare oltre: Torrate di Chions

Torre antica del castello

Villa Perrotti di Chions

Parco letterario Ippolito Nievo Cordovado e luoghi neviani: San Martino al Tagliamento e Gorizzo

Rientro

Sulle tracce di Pasolini: San Vito al Tagliamento

San Vito al Tagliamento (Piazza e Municipio)

Ubicazione: San Vito al Tagliamento e collegamento con Casarsa della Delizia

Orari: Percorso digitale sempre aperto e fruibile autonomamente

Ingresso: Gratuito

Accessibilità: Accessibile

Evento commemorativo: Previsto a novembre (50° anniversario) – verificare il calendario

Per informazioni: comune.san-vito-al-tagliamento.pn.it

Itinerario di turismo letterario con ecosistema digitale immersivo: mappatura interattiva, QR code, contenuti multimediali e narrazione in realtà aumentata. San Vito al Tagliamento è strettamente legata a Casarsa della Delizia, dove Pasolini trascorse l'infanzia e l'adolescenza e dove scrisse le sue prime poesie in friulano.

Lâ di là / Andare oltre – Torrate di Chions

Torrate di Chions, Pordenone

Ubicazione: Torrate di Chions

Stato: Progetto concluso – il percorso e la torre restano visitabili

Accessibilità: Accessibile

Per informazioni: comune.chions.pn.it

Il progetto prende avvio dal sito di Torrate, luogo letterario-soglia simbolo di diversità, messo in relazione con altri luoghi friulani attraverso autori e suggestioni creative. Attività: passeggiata narrata, *reading* alla torre antica del castello.

Sedi:

- ◆ Torrate – Luogo letterario-soglia, torre antica del castello
- ◆ Villa Perrotti di Chions – Sede espositiva | Ven 18:00–20:00, Sab 10:00–13:00 / 15:00–19:00, Dom 10:00–13:00 / 15:00–19:00

Parco letterario Ippolito Nievo Cordovado e luoghi neviani San Martino al Tagliamento e Gorizzo

Parco letterario dedicato all'autore delle Confessioni d'un Italiano. Si trova sulla direttrice San Vito–Chions.

ULTERIORI SUGGERIMENTI

PARCHI LETTERARI - FRIULI VENEZIA GIULIA

- ◆ Parco Ungaretti di Sagrado (GO) – Parco dedicato a Giuseppe Ungaretti
- ◆ Parco letterario Ippolito Nievo

FESTIVAL ED EVENTI LETTERARI – FRIULI VENEZIA GIULIA

- ◆ Dantedì (25 marzo) – Giornata nazionale di Dante Alighieri
- ◆ Pordenone Legge – Festival del Libro | pordenonelegge.it
- ◆ Dedicafestival Pordenone | dedicafestival.it
- ◆ Monfalcone Geografie | geografiemonfalcone.it
- ◆ èStoria Festival Gorizia | estoria.it

- ◆ Trieste Bookfest | triestebookfest.com
- ◆ Montagna Teatro Festival Letteratura – Teatro Verdi Pordenone | teatroverdipordenone.it
- ◆ Riflettori sul nord-est – Latisana | comune.latisana.ud.it

SLOVENIA

Percorsi e luoghi letterari

- ◆ Kobarid – Casa natale di Simon Gregorič: tol-muzej.si/razstave/stalne-razstave/rojstna-hisa-simona-gregorcica
- ◆ Sežana – Camera commemorativa di Srečko Kosovel: visitkras.si
- ◆ Kranj – Casa natale di France Prešeren: visitzirovnica.si/france-preseren/
- ◆ Škofja Loka – Castello di Ivan Tavčar: poljanskadolina.com

ITALIA

Percorsi e luoghi letterari, FRIULI VENEZIA GIULIA

- ◆ Enrico Galiano – Val Tramontina: <https://youtu.be/eXZx3Vlfzs0>
- ◆ Mauro Corona – Erto e la Valcellina: <https://youtu.be/DxYwrNDFQpI>
- ◆ Tullio Avoledo – Valvasone : <https://www.youtube.com/watch?v=SbUt2tBmT88>
- ◆ Padre David Maria Turoldo – Casa natale a Sedegliano: centrostuditurollo.it/la-casa-natale/

RISORSE DIGITALI

- ◆ Smart Guide Tolmin: smart-guide.org/destinations/en/tolmin-gorge/
- ◆ Soča Valley: soca-valley.com/it/attrazione/le-gole-di-tolmin/
- ◆ Dante in Carnia: danteincarnia.it
- ◆ Siccome Dante: siccomedante.com

VALORE DELL'ESPERIENZA TRANSFRONTALIERA

Questo itinerario mostra come Dante sia diventato parte dell'immaginario popolare delle terre di confine. Dal mito delle grotte slovene al busto conteso del museo, dalle case dei grandi scrittori sloveni (Bevk, Kosmač) al "Ce fastu?" del De Vulgari Eloquentia, dalla notte leggendaria nel castello ai codici danteschi friulani. La rete di percorsi letterari — dall'Arzino al Cellina, le Passeggiate d'Autore, le tracce di Pasolini a San Vito/Casarsa, il progetto di Torrate/Chions — arricchisce il viaggio con esperienze di turismo letterario contemporaneo e innovativo che connettono la tradizione dantesca alla letteratura del Novecento e di oggi.

ITINERARIO DANTESCO TRANSFRONTALIERO

DA TORVISCOSA A IZOLA

Dalla Città di Fondazione alla Memoria Dantesca

Italia / Slovenia

Itinerario di una giornata

Durata: 1 giornata (9:00 – 18:00)**Percorso:** Torviscosa (Italia) → Izola (Slovenia)**Distanza:** Circa 120 km totali**Tema:** Letteratura industrializzazione '900 → Memoria manoscritta medievale

SINTESI DEL PERCORSO

Un itinerario che unisce due momenti cruciali della narrazione italiana: il Novecento industriale e il Medioevo dantesco. Partiamo da Torviscosa, città di fondazione costruita tra 1937-1940 per la produzione di cellulosa, oggi trasformata in 'città letteraria' dove attori professionisti interpretano opere sulla bonifica, l'industrializzazione e la trasformazione sociale del Friuli. Un'esperienza multimediale che mostra come la letteratura del '900 abbia raccontato i grandi cambiamenti economici. Attraversato il confine verso la Slovenia, raggiungiamo Izola, dove nel XIV secolo il cancelliere Pietro Campenni da Tropea trascrisse a mano due codici completi della Divina Commedia (1395 e 1398-1400), oggi conservati a Parigi e Venezia. Dal racconto dell'industrializzazione alla memoria manoscritta medievale: un percorso che mostra come ogni epoca abbia utilizzato i propri mezzi per narrare la trasformazione del territorio e fissare la memoria collettiva.

PROGRAMMA DELLA GIORNATA

Arrivo Torviscosa, inizio percorso letterario

Malisana (borgo rurale e Chiesa XIV sec.)

Villaggio operaio e Piazza del Popolo

Circolo Impiegati 1938 (arredi originali)

Partenza verso Slovenia (via Trieste)

Pranzo

Arrivo Izola

Palazzo del Podestà e storia 2 codici

Palazzo Besenghi degli Ughi

Rientro

ITALIA

Torviscosa Letteraria – Città del Novecento

Torviscosa e Malisana, Udine, FVG

Ubicazione: Centro Torviscosa e frazione Malisana

Durata visita: 2h percorso completo

Ingresso: Gratuito

Accessibilità: Completa – città pianeggiante moderna

Info: protorviscosa.it

Tecnologie interattive

Audioguida gratuita su izi.TRAVEL: protorviscosa.it/turismo/territorio-torviscosa-citta-fabbrica-di-fondazione/

Video-audioguida: “Torviscosa letteraria” con attori (progetto Interreg DANTE)

Pro Torviscosa: protorviscosa.it

La Letteratura dell'Industrializzazione

Come Dante narrò la Firenze medievale e i cambiamenti politici del suo tempo attraverso i personaggi della Commedia, così gli scrittori del Novecento hanno narrato la grande trasformazione industriale dell'Italia. Torviscosa rappresenta questo passaggio: da territorio paludoso a città industriale in soli 3 anni (1937-1940). La letteratura ha testimoniato questo trauma storico: la bonifica delle paludi, l'arrivo degli operai, la nascita di una comunità dal nulla, il regime che modellava uomini e città. Attraverso le voci degli attori che interpretano queste opere, la città diventa teatro vivente della narrazione del cambiamento.

Cosa vedere:

- ◆ Malisana – Borgo rurale + Chiesa XIV sec. con affreschi originali
- ◆ Villaggio operaio anni '30 – Architettura razionalista
- ◆ Piazza del Popolo “metafisica” – Municipio 1937
- ◆ Piazzale Marinotti 1937-38, Teatro, Viale Villa
- ◆ Stabilimento industriale – Archeologia industriale visibile
- ◆ Circolo Impiegati 1938 – Arredi originali anni '30-'40 (interno visitabile: Lun–Sab 08:00–14:00, Ven 08:00–20:00, Dom chiuso)

SLOVENIA

Izola – I Codici Trecenteschi e il Palazzo Nobiliare

Palazzo del Podestà e Palazzo Besenghi degli Ughi, Izola

A Izola troviamo due testimonianze della memoria dantesca. Il cancelliere Pietro Campenni da Tropea, tra il 1395 e il 1400, trascrisse a mano due codici completi della Divina Commedia, corredata dal commento di Benvenuto da Imola. Questi manoscritti (oggi a Parigi e Venezia) rappresentano un lavoro certosino: ogni pagina copiata lettera per lettera, miniata, rilegata. Il Palazzo Besenghi degli Ughi testimonia invece il legame nobiliare: la famiglia Ughi, citata da Dante nel Paradiso XVI tra le grandi casate fiorentine, trovò nuova gloria a Izola attraverso i Besenghi. Giuseppe Pasquale Besenghi degli Ughi (XIX sec.) fu uno degli intellettuali più vivaci dell'Istria. Dal racconto dell'industrializzazione moderna ai codici medievali: l'itinerario mostra la stratificazione della memoria letteraria.

Ubicazione: Centro storico di Izola, Slovenia

Orari: Centro storico sempre accessibile | Palazzo Besenghi: esterno sempre visibile

Ingresso: Gratuito (centro storico e esterni)

Accessibilità: Centro storico pedonale accessibile

Info: visitizola.com

Cosa vedere:

- ◆ Palazzo del Podestà – Sede amministrazione veneziana
- ◆ Storia 2 codici Pietro Campenni (1395 e 1398-1400)
- ◆ Palazzo Besenghi degli Ughi – Architettura nobiliare
- ◆ Collegamento Paradiso XVI, 88-90 ("Io vidi li Ughi...")
- ◆ Leone alato veneziano + Dantejeva ulica
- ◆ Centro storico medievale pedonale

RISORSE DIGITALI

- ◆ Pro Torviscosa: protorviscosa.it
 - ◆ Visit Izola: visitizola.com
 - ◆ Siccome Dante: siccomedante.com
 - ◆ Audioguida gratuita su izi.TRAVEL: protorviscosa.it/turismo/territorio-torviscosa-citta-fabbrica-di-fondazione/
-

ULTERIORI SUGGERIMENTI

ITALIA

Percorsi e luoghi letterari, FRIULI VENEZIA GIULIA

- ◆ Moimacco – Villa De Claricini Dornpacher : villadeclaricini.it/villa
- ◆ Gemona del Friuli – Duomo campana dantesca: visitgemona.com/feel/arte-e-cultura/duomo/ ◆ Cassacco – museo di Carlo Sgorlon: comune.cassacco.ud.it/it/vivere-il-comune-100375/luoghi-100376/museo-lcarlo-sgorlon-163044
- ◆ Udine e Santa Maria la Longa- luoghi di Giuseppe Ungaretti: lavitacattolica.it/santa-maria-la-longa-una-guida-sui-luoghi-vissuti-da-ungaretti/
- ◆ Castello di Colloredo di Monte Albano : Ippolito Nievo consorziocastelli.it/icastelli/udine/colloredo

SLOVENIA

Percorsi e luoghi letterari

- ◆ Ilirska Bistrica – Itinerario Dragotin Kette : <https://www.ilirska-bistrica.si/objava/967469>
- ◆ Sežana – Itinerario e casa di Srečko Kosovel: sezana.si/objava/301140
- ◆ Dutovlje – Stanza memoriale di Boris Pahor: visitkras.info/soba-borisa-pahorja
- ◆ Velike Lašče – Casa di Fran Levstik e Jospi Stritar: velikolaska.si/en/spominska-soba/
- ◆ Nova Gorica – Ljubka Trail sulle tracce di Ljubka Šorli: go2025.eu/en/projects/the-ljubka-trail
- ◆ Vrhnika – Stanza memoriale e percorso Ivan Cankar: visitvrhnika.si
- ◆ Ljubljana – Casa di Valentin Vodnik: visitljubljana.com

VALORE DELL'ESPERIENZA TRANSFRONTALIERA

Questo itinerario crea un dialogo tra due modi diversi di fissare la memoria collettiva. Torviscosa racconta come la letteratura del Novecento abbia testimoniato la trasformazione industriale del Friuli — le video-audioguide rendono accessibile un patrimonio altrimenti nascosto. Izola mostra come seicento anni prima un cancelliere abbia scelto di copiare a mano l'intera Commedia, trasmettendo il sapere attraverso lo strumento più avanzato della sua epoca: il manoscritto. Due tecnologie narrative diverse — il video digitale e il codice miniato — al servizio dello stesso scopo: raccontare chi siamo, da dove veniamo, cosa stiamo diventando.